



16.12.2015  
ZZ - 625

MINISTERIO DE HACIENDA  
07 MAR 2016  
TOTALMENTE TRAMITADO  
DOCUMENTO OFICIAL



MINISTERIO DE HACIENDA  
OFICINA DE PARTES  
RECEPCION

MINISTERIO DE HACIENDA  
JEFE OFICINA DE PARTES

REF.: REEMPLAZA DECRETO EXENTO DEL MINISTERIO DE HACIENDA N° 439, DE 2014, QUE APRUEBA PRESUPUESTO DE CAJA Y ESTADO DE RESULTADOS PARA EL AÑO 2015, DE LA EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO.

CONTRALORIA GENERAL  
TOMA DE RAZON  
RECEPCION

SANTIAGO, 18 DIC 2015

DEPART JURIDICO		
DEPT R Y REGISTRO		
DEPART CONTABIL		
SUB DEP C. CENTRAL		
SUB DEP E. CUENTAS		
SUB DEP. C.P. Y BIENES NAC		
DEPART AUDITORIA		
DEPART. V.O.P. U. Y T		
SUB DEP MUNICIPI		

EXENTO N° 514

VISTOS: El artículo 11° de la ley N° 18.196, el artículo 3° de la ley N° 19.880, los Decretos Exentos del Ministerio de Hacienda N°s 724, de 2001; 811, de 2010; 439, de 2014; 143 y 275, de 2015,

DECRETO:

- I. **REEMPLÁCESE** el numeral I. del Decreto Exento del Ministerio de Hacienda N° 439, de 2014, que aprueba Presupuesto de Caja para el año 2015 de la "Empresa Nacional del Petróleo", en los siguientes términos:

//.-

REFRENDACION

REF. POR S. ....  
 IMPUTAC. ....  
 ANOT. POR S. ....  
 IMPUTAC. ....  
 DEDUC. DTO. ....

--	--	--

MINISTERIO DE ECONOMIA FOMENTO Y TURISMO  
 JEFE DIVISION JURIDICA  
 \* CHILE \*

DIRECCION DE PRESUPUESTOS  
 DIRECTOR

COORDINADOR JURIDICO  
 \* CHILE \*

10903/2014

**EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO**

**PRESUPUESTO DE CAJA 2015**

<u>SUBT</u>	<u>ASIG</u>	<u>ÍTEM</u>	<u>DENOMINACIÓN</u>	<u>Miles de US\$</u>
			<b>INGRESOS</b>	<b>12.259.846</b>
01			INGRESOS DE OPERACIÓN	11.500.504
02			RENTA DE INVERSIONES	20.592
05			RECUPERACIÓN DE PRÉSTAMOS	3.427
06			TRANSFERENCIAS	107.394
	62		Del Sector Público	107.394
		001	Recuperación de Impuestos	14.894
		003	Aporte Fiscal – Ley de Presupuestos	92.500
07			OTROS INGRESOS	11.608
08			ENDEUDAMIENTO	496.813
	82		Préstamos Externos	496.813
		001	Corto Plazo	496.813
11			SALDO INICIAL DE CAJA	119.508
			<b>GASTOS</b>	<b>12.259.846</b>
21			GASTOS EN PERSONAL (1)	246.483
23			BIENES Y SERVICIOS PARA LA PRODUCCIÓN (2)	7.165.710
24			DESAHUCIOS Y OTRAS INDEMNIZACIONES	8.429
25			TRANSFERENCIAS CORRIENTES	3.628.623
	34		Transferencias al Fisco	3.628.623
26			INTERESES Y GASTOS FINANCIEROS	190.377
	41		Intereses de la Deuda Externa	190.377
31			INVERSIÓN REAL (3)	451.619
32			INVERSIÓN FINANCIERA	139.465
	80		Compra de Títulos y Valores	138.335
	81		Préstamos	1.130
33			TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	20.127
50			AMORTIZACIONES	399.013
	91		Amortizaciones Internas	2.200
	92		Amortizaciones Externas	396.813
		001	Corto Plazo	300.00
		002	Largo Plazo	96.813
90			SALDO FINAL DE CAJA	10.000

**GLOSAS:**

- (1) Dotación máxima de personal al 31.12.2015: **3.725** trabajadores, cifra que incluye trabajadores nacionales y extranjeros. Considera un gasto equivalente de MM\$ 162.679.
- (2) Se podrá comprometer con cargo a este Subtítulo, un mayor gasto de hasta US\$ 2.000.000.000 (dos mil millones de dólares de los Estados Unidos de América) en las adquisiciones de crudo y productos derivados del petróleo, que la Empresa Nacional del Petróleo efectúe durante el año 2015 cuyos vencimientos se produzcan durante el año 2015 o bien, durante el primer semestre del año 2016.
- (3) Para realizar los gastos en este Subtítulo, es requisito indispensable que los estudios y/o proyectos de inversión cuenten con la recomendación técnico-económica del Ministerio de Desarrollo Social y con la identificación previa expedida por decreto exento de acuerdo a lo establecido en el artículo 24º de ley Nº 18.482.

16.12.2015  
ZZ - 625

*SL*

- II. **REEMPLÁCESE** el numeral II. del Decreto Exento del Ministerio de Hacienda N° 458, de 2014, que aprueba el Estado de Resultados consolidado para el año 2015, de la "**Empresa Nacional del Petróleo**", en los siguientes términos:

**EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO**

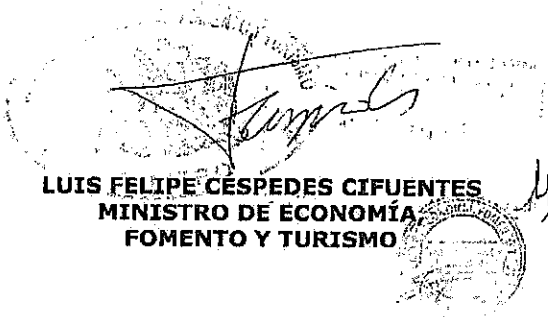
**ESTADO DE RESULTADOS CONSOLIDADO 2015**

	<b>Miles de US\$</b>
Ingresos Ordinarios	6.356.000
Costos de Explotación (menos)	<u>(5.734.000)</u>
<b>Margen Bruto</b>	<b>622.000</b>
Otros Ingresos de Operación	0
Gastos de Administración y Ventas (menos)	(94.000)
Otros Gastos Varios de Operación	0
Costos Financieros	(192.000)
Participación en Ganancias (Pérdidas) de Asociadas	0
Diferencias de Cambio	0
Otras Ganancias (Pérdidas)	(214.000)
<b>Ganancia (Pérdida) antes de Impuestos</b>	<b>122.000</b>
(Gasto) Ingreso por Impuesto a las Ganancias	(10.000)
<b>Utilidad después del 20% y antes del 40%</b>	<b>112.000</b>
Impuesto Diferido Chile (40%)	68.000
Impuesto 40% e Interés Minoritario	<u>0</u>
<b>GANANCIA (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>	<b>180.000</b>

16.12.2015  
ZZ - 625

SP

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE  
POR ORDEN DE LA PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA**



**LUIS FELIPE CÉSPEDES CIFUENTES**  
**MINISTRO DE ECONOMÍA**  
**FOMENTO Y TURISMO**



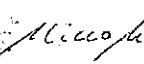
**RODRIGO VALDÉS PULIDO**  
**MINISTRO DE HACIENDA**



**MÁXIMO PACHECO MATTE**  
**MINISTRO DE ENERGÍA**

Lo que transcribo a usted para su conocimiento

Saluda Atte. a usted



Alejandro Micco Aguayo  
Subsecretario de Hacienda

16.12.2015  
ZZ - 625